

# CLIMATE 5000 VRF

Controlador remoto con cable

WRC-HR



**BOSCH**

Manual del usuario

6720844801 (2017/11) ES

Le agradecemos la compra de nuestro equipo de aire acondicionado.  
Antes de utilizar el equipo de aire acondicionado, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

- En este manual se describen detalladamente las precauciones que debe tomar durante el uso del producto.
- Con el fin de asegurar el uso correcto del controlador remoto con cable, lea atentamente este manual antes de utilizar la unidad.
- Para facilitar futuras consultas, guarde este manual después de leerlo.



## Contenido

1.	<b>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD</b> .....	3
2.	<b>PARÁMETROS Y FUNCIONES PRINCIPALES</b> .....	4
3.	<b>ASPECTO EXTERNO DEL CONTROLADOR REMOTO CON CABLE</b> .....	5
4.	<b>INSTRUCCIONES DE USO</b> .....	6



## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



El contenido siguiente se indica en el producto y en el manual de operación, e incluye instrucciones de uso, precauciones para evitar daños personales y materiales, así como métodos para usar el producto correctamente y con seguridad. Después de comprender en su totalidad el contenido siguiente (identificadores e iconos), lea el cuerpo del texto y observe las reglas siguientes.

### ■ Descripción de los identificadores

Identificador	Significado
 Advertencia	Significa que una manipulación incorrecta puede provocar la muerte o lesiones personales graves.
 Precaución	Significa que una manipulación incorrecta puede provocar lesiones personales o daños materiales.
[Nota]: 1. "Lesiones" significa heridas, quemaduras y descargas eléctricas que necesitan tratamiento a largo plazo, pero no necesitan hospitalización. 2. "Daños materiales" significa pérdidas en equipos o inmuebles.	

### ■ Descripción de los iconos

Icono	Significado
	Indica prohibición. El objeto de la prohibición se indica en el icono o mediante imágenes o caracteres a su lado.
	Indica una acción obligatoria. El objeto de la acción obligatoria se indica en el icono o mediante imágenes o caracteres a su lado.

 Advertencia	Instalación especializada	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encargue la instalación de la unidad al distribuidor o a profesionales cualificados. Los instaladores deben tener los conocimientos técnicos necesarios. Una instalación incorrecta realizada sin permiso por el usuario puede provocar incendios, descargas eléctricas, lesiones personales o fugas de agua.</li> <li>No golpee el controlador. Si lo hace, puede dar lugar a un funcionamiento anómalo o sobrecalentamiento que puede provocar descargas eléctricas, un incendio u otros daños.</li> </ul>
	Prohibición	No rocíe directamente el controlador con aerosol inflamable. De lo contrario, puede producirse un incendio.
 Advertencia de uso	Prohibición	No manipule el controlador con las manos mojadas ni deje que le entre agua. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica.

## 2. PARÁMETROS Y FUNCIONES PRINCIPALES

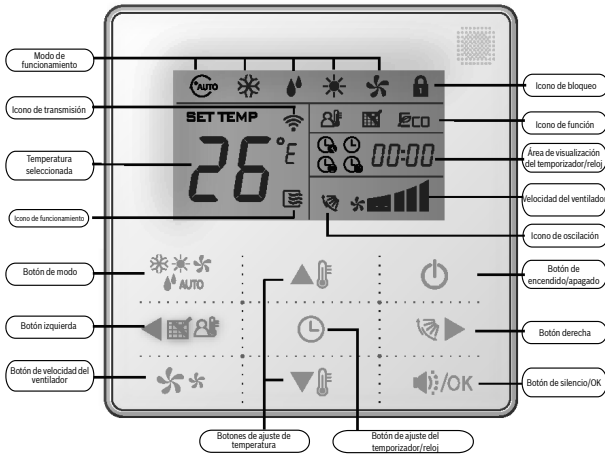
### • Parámetros principales

Voltaje de entrada	+5 VCC
Temperatura ambiente	-5~43
Humedad ambiente	40~90 % HR

### • Funciones principales

- Compatible con SDCl (sistema de 2 tubos) y RDCI (sistema de 3 tubos).
- Función temporizador.
- Función de memoria de apagado.
- Función de consulta.
- Función de visualización de errores de la unidad interior.

### 3. ASPECTO EXTERNO DEL CONTROLADOR REMOTO CON CABLE




#### PRECAUCIÓN


Este controlador no tiene la función de funcionamiento económico.

## 4. INSTRUCCIONES DE USO

### ■ Encendido y apagado del equipo de aire acondicionado

Pulse el botón de encendido/apagado para controlar el estado de encendido de la unidad interior.

Cuando la unidad esté apagada, pulse el botón de encendido/apagado. La unidad se encenderá y el icono de funcionamiento  se iluminará.

Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón de encendido/apagado. La unidad se apagará y el icono de funcionamiento  se apagará.


### ■ Ajuste del modo de funcionamiento

Pulse el botón de modo para seleccionar el modo de funcionamiento. Después de cada pulsación del botón, el modo de funcionamiento irá pasando por los estados siguientes:

AUTOMÁTICO → FRÍO → DESHUMIDIFICACIÓN → CALOR → VENTILADOR → AUTOMÁTICO

Cuando el controlador esté ajustado para que solo haya refrigeración, no se pasará por el modo CALOR.

### ■ Modo de funcionamiento automático (sistema de 3 tubos):

- 1 El modo de funcionamiento automático del sistema 3 tubos puede cambiar automáticamente al modo FRÍO o al modo CALOR en función de la diferencia de temperatura entre la temperatura seleccionada (Ts) y la temperatura interior (Tf), y la velocidad del ventilador es ajustable.
- 2 El controlador remoto con cable cambiará la unidad para que funcione en modo de calefacción cuando Ts-Tf sea mayor que ΔT y cambiará al modo de refrigeración cuando Ts-Tf sea menor que -ΔT. El intervalo mínimo de cambio de modo de funcionamiento es de 15 minutos.
- 3 En el modo de funcionamiento automático del sistema de 3 tuberías, el icono de modo automático "  " parpadeará, y el icono de FRÍO o CALOR se iluminará dependiendo del modo de funcionamiento actual.
- 4 El valor predeterminado de ΔT es de 2 °C, y se puede cambiar en el intervalo 1-4 °C. Consulte los métodos de ajuste detallados en la sección AJUSTE INICIAL DE LOS PARÁMETROS DEL CONTROLADOR REMOTO CON CABLE del manual de instalación.
- 5 El modo de funcionamiento automático del controlador no se puede cambiar mediante otros terminales de control, tales como el mando a distancia inalámbrico, controlador remoto central, etc.



## PRECAUCIÓN

- 1) El controlador remoto con cable puede utilizarse en un sistema de 2 tubos. En ese caso, es necesario configurarlo para el modo del sistema de 2 tuberías. Consulte los detalles en el manual de instalación.
- 2) Para un sistema de 2 tubos, el modo de funcionamiento automático ajustará la unidad para que funcione en modo FRÍO y la velocidad del ventilador será automática y no podrá ajustarse.



### ■ Ajuste de la velocidad del ventilador

En los modos FRÍO, CALOR y VENTILADOR, pulse el botón de velocidad del ventilador para ajustar la velocidad del ventilador.

Después de cada pulsación del botón de velocidad del ventilador, esta irá pasando por los estados siguientes:



BAJA → MEDIA → ALTA En los modos AUTOMÁTICO y DESHUMIDIFICACIÓN, la velocidad del ventilador no es ajustable y la velocidad está predefinida.







### ■ Ajuste de la temperatura


En los modos AUTOMÁTICO, FRÍO, DESHUMIDIFICACIÓN y CALOR, pulse los botones de ajuste de temperatura  y  para ajustar la temperatura. El intervalo de ajuste es de 17-30 °C (o 62-88 °F).



La temperatura seleccionada no se puede ajustar en el modo VENTILADOR.

### ■ Ajuste del temporizador de encendido y apagado

Pulse el botón de ajuste del temporizador/reloj para entrar en el modo de ajuste de temporizador de encendido. La pantalla mostrará  y .

Pulse los botones  y  para ajustar el temporizador. Cuando el ajuste del temporizador sea inferior a 1,0 horas, cada vez que pulse  o  aumentará o disminuirá en 0,5 horas. Cuando el ajuste del temporizador sea superior a 1,0 horas, cada vez que pulse  o  aumentará o disminuirá en 1 hora. El ajuste máximo del temporizador es de 24 horas.

Cuando termine de ajustar el temporizador de encendido, pulse el botón  o espere 5 segundos para confirmar y salir del modo de ajuste del temporizador de encendido.

Desde el modo de ajuste del temporizador de encendido, pulse el botón de ajuste del temporizador/reloj para entrar en el modo de ajuste del temporizador de apagado. La pantalla mostrará  y .

El método de ajuste del temporizador de apagado es el mismo que el del temporizador de encendido.

En el modo de ajuste del temporizador, puede ajustar el temporizador de apagado y el temporizador de encendido a 0.0h. Esta posición sirve para cancelar el temporizador de encendido y apagado.









## PRECAUCIÓN


Si se ha ajustado el temporizador de encendido/apagado en el controlador remoto con cable y se pulsa el botón de encendido/apagado para encender o apagar la unidad, se cancelará el temporizador.

### ■ Ajuste del reloj


Mantenga pulsado el botón de ajuste del temporizador/reloj durante 2 segundos para entrar en el modo de ajuste del reloj.


La posición de las horas del reloj parpadeará y puede pulsar  y  para ajustar el valor de la hora.

Cuando termine de ajustar la hora, pulse el botón izquierda  o el botón derecha  para cambiar al modo de ajuste de los minutos. La posición de los minutos parpadeará y puede pulsar  y  para ajustar el valor de los minutos.




Cuando termine de ajustar el reloj, pulse el botón  o espere 5 segundos para confirmar y salir del modo de ajuste.

### ■ Funcionamiento silencioso



En los modos FRÍO, CALOR o VENTILADOR, pulse el botón  para activar el funcionamiento silencioso. Se activa la velocidad baja del ventilador para reducir el ruido de funcionamiento.

En los modos AUTOMÁTICO o DESHUMIDIFICACIÓN, la velocidad del ventilador está predeterminada y el botón  no funciona.


### ■ Bloqueo del controlador remoto con cable


Pulse simultáneamente los botones de ajuste de la temperatura  y . El controlador remoto con cable entrará en el estado de bloqueo y el icono de bloqueo  se iluminará.

En el estado de bloqueo, el controlador remoto con cable no responderá a las pulsaciones de los botones ni a las instrucciones de control procedentes del mando a distancia inalámbrico.

Presione de nuevo simultáneamente los botones de ajuste de temperatura  y  para cancelar el estado de bloqueo.

### ■ Función de recordatorio de limpieza del filtro de aire

El controlador remoto con cable registra el tiempo de funcionamiento total de la unidad interior y, cuando se alcanza el valor predefinido, se ilumina el icono de recordatorio de limpieza del filtro de aire  para recordarle que es necesario limpiar el filtro de aire de la unidad interior.



Mantenga pulsado el botón  durante 2 segundos para restablecer el icono de recordatorio y poner a cero el recuento del tiempo de funcionamiento total de la unidad interior en el controlador remoto con cable.




## PRECAUCIÓN




El valor predeterminado de la función de recordatorio es de 2.500 horas, y se puede cambiar a 1.250, 5.000 o 10.000 horas. El método de ajuste se explica en el manual de instalación.

### ■ Función de oscilación

Pulse el botón de oscilación  para activar la función de oscilación cuando el ventilador de la unidad interior esté encendido. El icono de oscilación  se iluminará.

Al pulsar de nuevo este botón, se desactiva la función de oscilación y el icono de oscilación  se apaga. Esta función es eficaz cuando se utiliza con la unidad interior apropiada.

### ■ Función de consulta

Mantenga pulsados el botón de velocidad del ventilador y el botón de silencio/OK para mostrar la temperatura del sensor de temperatura. Utilice los botones  y  para alternar entre la visualización de la temperatura ambiente (tf), la temperatura intermedia del evaporador (t2) y la temperatura de salida del evaporador (t2b). Pulse el botón  o espere 5 segundos para salir de la función de consulta y volver a la visualización normal.



#### Información de contacto

Aviso de Averías

Tel.: 902 996 725

Email: [asistencia.tecnica@es.bosch.com](mailto:asistencia.tecnica@es.bosch.com)

Apoyo técnico para el profesional

Tel.: 902 996 825

Email: [soporte.tecnico@es.bosch.com](mailto:soporte.tecnico@es.bosch.com)

Información general

Tel.: 902 996 725

Email: [bosch.industrial@es.bosch.com](mailto:bosch.industrial@es.bosch.com)

Robert Bosch España S.L.U.

Bosch Termotecnia

Avenida de la Institución Libre de

Enseñanza, 19

28037 Madrid

[www.bosch-industrial.com](http://www.bosch-industrial.com)